



安全理事会

Distr.: General
6 July 2017
Chinese
Original: Russian

2017年6月28日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部关于2017年6月24日至28日期间阿拉伯叙利亚共和国境内停火制度遵守情况的新闻公报(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

彼得·伊利切夫(签名)



2017 年 6 月 28 日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录的执行状况的新闻公报(2017 年 6 月 24 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为，冲突降级区局势稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了在下列各省发生的 7 起开火事件：拉塔基亚省 2 起、哈马省 1 起、大马士革省 4 起。

土耳其代表处报告了 6 起违反事件：大马士革省 4 起、德拉省 2 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

总共已开展 1 386 次人道主义行动。

在过去 24 小时里，俄罗斯军事医务人员为 17 人提供了医疗救助。

联合国及合作伙伴正在继续向阿拉伯叙利亚共和国民众提供食物、医药、心理和法律方面的援助。还在继续开展工作，恢复基础设施并向所有需要者提供临时住宿。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，未与人口居住区签署停火协定。

已加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍为 1 828 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍然是 223 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录的执行状况的新闻公报(2017 年 6 月 25 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为，冲突降级区局势稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了 9 起开火事件：拉塔基亚省 5 起、大马士革省 4 起。

土耳其代表处报告了 8 起违反事件：大马士革省 3 起、德拉省 5 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 8 次人道主义行动：

阿勒颇市 6 次，向当地民众提供了 2.6 吨食品包；

拉塔基亚省 1 次，向当地民众提供了 1.3 吨食品包；

库奈特拉省 1 次，向当地民众提供了 1.3 吨食品包。

人道主义货物总重 5.2 吨。

向 1 628 人提供了人道主义援助。

总共已开展 1 394 次人道主义行动。

在过去 24 小时的人道主义行动中，俄罗斯军事医务人员为 201 人提供了医疗救助。

联合国及合作伙伴正在继续向阿拉伯叙利亚共和国民众提供食物、医药、心理和法律方面的援助。还在继续开展工作，恢复基础设施并向所有需要者提供临时住宿。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，未与人口居住区签署停火协定。

已加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍为 1 828 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、伊德利卜省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍然是 223 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录的执行状况的新闻公报(2017 年 6 月 26 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为，冲突降级区局势稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了在下列各省发生的 8 起开火事件：阿勒颇省 1 起、拉塔基亚省 6 起、哈马省 1 起。

土耳其代表处报告在下列省份发生了 7 起违反事件：霍姆斯省 1 起、大马士革省 2 起、库奈特拉省 1 起、德拉省 3 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 4 次人道主义行动：

阿勒颇市 3 次，向当地民众提供了 3.6 吨食品包和水；

苏韦达省 1 次，向当地民众提供了 2.2 吨食品包。

人道主义货物总重 5.8 吨。

向 1 827 人提供了人道主义援助。

总共已开展 1 398 次人道主义行动。

在过去 24 小时的人道主义行动中，俄罗斯军事医务人员为 42 人提供了医疗救助。

联合国及合作伙伴正在继续向阿拉伯叙利亚共和国民众提供食物、医药、心理和法律方面的援助。还在继续开展工作，恢复基础设施并向所有需要者提供临时住宿。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，与霍姆斯省的 Blaqsah、Kunaysah、Sindiyanah 和 Tarin 签署了 4 份停火协定。

已加入和解进程的人口居住区数目为 1 832 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、伊德利卜省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍然是 223 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录的执行状况的新闻公报(2017 年 6 月 27 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为，冲突降级区局势稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了 9 起开火事件：拉塔基亚省 1 起、大马士革省 8 起。

土耳其代表处报告在下列省份发生了 8 起违反事件：伊德利卜省 1 起、大马士革省 4 起、库奈特拉省 1 起、德拉省 2 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 4 次人道主义行动：

阿勒颇市 3 次，向当地民众提供了 3.6 吨水；

大马士革市 1 次，向当地民众提供了 0.1 吨食品包。

人道主义货物总重 3.7 吨。

向 1 170 人提供了人道主义援助。

总共已开展 1 402 次人道主义行动。

联合国及合作伙伴正在继续向阿拉伯叙利亚共和国民众提供食物、医药、心理和法律方面的援助。还在继续开展工作，恢复基础设施并向所有需要者提供临时住宿。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，未与人口居住区签署停火协定。

已加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍为 1 832 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、伊德利卜省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍然是 223 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录的执行状况的新闻公报(2017 年 6 月 28 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为，冲突降级区局势稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了 8 起开火事件：拉塔基亚省 4 起、大马士革省 4 起。

土耳其代表处报告在下列省份发生了 7 起违反事件：大马士革省 4 起、库奈特拉省 1 起、德拉省 2 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心在阿勒颇市开展了 6 次人道主义行动，向当地民众提供了 2.6 吨食品包。

向 807 人提供了人道主义援助。

总共已开展 1 408 次人道主义行动。

在过去 24 小时的人道主义行动中，俄罗斯军事医务人员为 88 人提供了医疗救助。

联合国及合作伙伴正在继续向阿拉伯叙利亚共和国民众提供食物、医药、心理和法律方面的援助。还在继续开展工作，恢复基础设施并向所有需要者提供临时住宿。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，未与人口居住区签署停火协定。

已加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍为 1 832 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、伊德利卜省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍然是 223 个。